

特别鸣谢



哈沃美国小学
HELLO WORLD AMERICAN ACADEMY

51Talk 旗下

高端在线少儿英语

Max and His Axe 麦克斯的神斧

英汉对照 有声朗读

张添意 (Max T. Zhang) 著 / 朗读



华东理工大学出版社

EAST CHINA UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY PRESS

特别鸣谢



哈沃美国小学
HELLO WORLD AMERICAN ACADEMY

51Talk 旗下

高端在线少儿英语

Max and His Axe

麦克斯的神斧

英汉对照 有声朗读

张添意 (Max T. Zhang) 著 / 朗读



华东理工大学出版社
EAST CHINA UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY PRESS

· 上海 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

麦克斯的神斧: 有声朗读: 英汉对照 / 张添意著.

-上海: 华东理工大学出版社, 2017.11

ISBN 978-7-5628-5129-5

I. ①麦… II. ①张… III. ①英语—儿童读物

IV. ①H319.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2017) 第175525号

.....
策划编辑 / 王一佼

责任编辑 / 朱静梅 芮建芬

装帧设计 / 吴佳慧

插图 / 李秋阳

出版发行 / 华东理工大学出版社有限公司

地址: 上海市梅陇路130号, 200237

电话: 021-64250306

网址: www.ecustpress.cn

邮箱: zongbianban@ecustpress.cn

印刷 / 上海四维数字图文有限公司

开本 / 720mm × 1000mm 1/32

印张 / 5.625

字数 / 122千字

版次 / 2017年11月第1版

印次 / 2017年11月第1次

定价 / 29.80元
.....

版权所有 侵权必究

给小朋友的信

亲爱的小朋友，大家好！我是Max，今年10岁了。我是从5岁半开始学英语的。我特别喜欢读英语绘本故事。那个时候，我和妈妈用了一年时间，读了几百本绘本，有的还读了好多遍。这些故事给了我很大的帮助。6岁半的时候，有一天，我突发奇想，仿照我非常喜欢的 *If You Give a Mouse a Cookie* 这本书写下了我人生中的第一个英语故事，名字叫做 *If You Take a Picture for a Dinosaur*。说实话，这个故事写得挺有趣的，但是，还算不上精彩，毕竟只是仿写嘛。可是，爸爸妈妈却给了我很高的评价，并鼓励我发挥自己的想象力，写自己的故事。这让我信心大增。于是，从只有几句话的小诗，到几百字的韵文故事，再到章节小说，我的写作热情一发不可收拾。

当然，什么事情都不可能是一帆风顺的。就在我创作 *Max and His Axe* 的过程中，却遇到了瓶颈，突然没有灵感了，不知道故事该怎么继续下去。我对自己失去了信心，对已经写好的部分产生了怀疑，甚至想到了放弃。就在这个时候，51Talk美国哈沃小学的老师给予了我极大的帮助和鼓励。Jacob老师在了解了我的情况之后，不断地鼓励我，告诉我应该如何应对负面情绪。Catherine老师

帮我理清了写作思路，给我推荐了大量的阅读材料，还教给我很多写作手法。在他们的帮助下，我又重拾信心，继续写作。可见，没有这些老师的尽心尽责，*Max and His Axe* 与大家见面的日子可能要遥遥无期了。

亲爱的小朋友，我相信你们一定也非常喜欢读书，喜欢讲故事。有的时候，你们也会有一种冲动，想写一个自己的故事，那干吗不把它写下来呢？要知道，灵感这种东西是稍纵即逝的，要写，就趁现在，千万不要等长大了再去后悔！我相信，只要你们对自己有信心，多读多写，在不远的将来，我也会读到你们写的小说！

亲爱的小朋友，让我们在阅读和写作的道路上携手前行吧！

你们的好朋友

Max

作者简介



张添意 (Max T. Zhang), 10岁, 青岛基隆路小学5年级学生。5岁半开始学英语, 7岁为出版社录音, 家长口中的“别人家的孩子”, 拥有地道的ABC口音。

2014年, 星星火炬英语风采大赛全国总决赛特别金奖

2014年, CCTV希望之星英语风采大赛青岛赛区冠军

2014年, CCTV希望之星英语风采大赛山东赛区冠军

2015年, 亚洲学生奥林匹克英语演讲比赛全国唯一特别金奖

2015年, 以作家身份参加中山大学首届国际(英文)作家写作营活动, 与来自9个国家的14位著名作家同台交流自己的英文作品

2016年, ACT中国青少年英语使用能力交流展示小学A组全国唯一特别金奖

2016年，接受青岛人民广播电台《教育新观察》节目独家专访，成为该台有史以来年龄最小的嘉宾

2016年，《彼得兔的故事》（1-4）英文配音，华东理工大学出版社

2017年，《有声伴读·超级飞侠英文故事》（1-10）英文配音，华东理工大学出版社

2017年，首届51Talk之星全国小学生英语演讲大赛美国（纽约证券交易所）总决赛冠军

2017年，拍摄51Talk哈沃美国小学“与美国教师逛胡同”英文宣传片

他在“荔枝FM”上有两个英语电台，一个是FM388985（冬冬读英文故事），一个是FM1478421（冬冬读英文儿歌），为全球的孩子朗读经典绘本、欧美儿歌和自己的英文作品。自2014年8月开播以来，两个电台的点击量分别为68万次和87.2万次。

LIST OF MONSTERS

(In Order of Appearance)

怪物表 (按出场顺序)

Scarab Guardian 金龟子卫士

a blue beetle, guardian of the
monster fish tribe

一只巨大的蓝色甲虫，蛮鱼部
落的卫士



Captain Creep 鸡皮疙瘩船长

a ghoul pirate, who is good at
wielding a sword, and leads an
army of skeletons

食尸鬼海盗，精通剑法，率领一支
骷髅部队

Banshee 报丧女妖

a spirit in Irish folklore, who warns you by her long, sad cry that someone in your family is going to die

在爱尔兰传说里，报丧女妖是一个预告死亡的女鬼，她以长长的哀号预报家中要有丧事发生



Madame Horror 恐怖夫人

chief of banshees

报丧女妖魔王



Bill 比尔

king of Werewolf Swamp

狼人沼泽地魔王

Count Von Snelling 范·斯奈林伯爵

the Vampire King, who wields a golden staff before giving it to Max

吸血鬼大王，兵器为金手杖，
后将其赠与麦克斯



Hendan 横丹

guardian of the Towers of Doom, and head of an army of trolls, who, in Scandinavian mythology, are supernatural creatures that look like ugly people and live in caves or on mountains and steal children

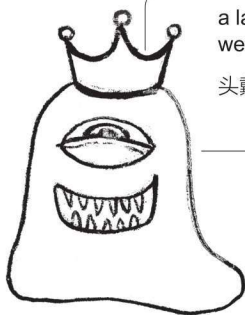
万劫不复塔的守卫，率领一支洞穴侏儒部队；洞穴侏儒是斯堪的纳维亚神话中居于洞穴或山上、专偷小孩的丑陋怪物



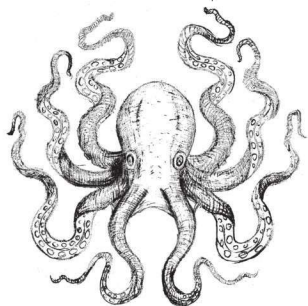
Jelly King 果冻大王

a large piece of fat green jelly that wears a crown on its head

头戴王冠、又大又肥的果冻



Octopus Chief 章鱼魔王



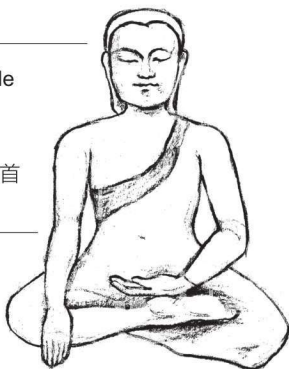
a dark gray octopus that is capable of sending some not so-strong curses and leads an army of octopi

一条深灰色的章鱼，率领一支章鱼部队，能发射魔咒，但功力不大

Buddhas 佛

golden statues of impenetrable Buddhas led by a great big stone Buddha

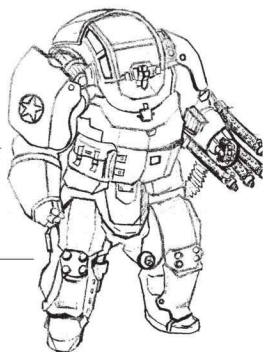
金佛像，有金刚不坏之身，首领为一尊巨大的石佛



Lord Destruction 毁灭大王

head of an army of robots

机器人部队首领



Headless Horseman 无头骑士

a popular figure in European folklore since the Middle Ages, who uses an enchanted axe in this book

中世纪以来欧洲民间传说中的主题人物，在本书中，使用一把施了魔咒的斧头





Azreal 阿兹瑞尔

God of Death in Islam, and head of an army of ghouls, who uses an enchanted grim scythe

伊斯兰教中的死神，率领一支食尸鬼部队，兵器为施了魔咒的长镰

Cyclops 库克罗普斯

one of a race of giants having a single eye in the middle of the forehead in Greek mythology, who uses an enchanted supersized hammer in this book, and leads an army of smaller Cyclops

希腊神话中额头中央长着一只眼睛的独眼巨人；在本书中，他率领一支小独眼巨人部队，兵器为施了魔咒的超大铁锤



Dr. Invincible 无敌博士

a white, scaly-skinned creature
that has an enchanted halberd
for a weapon

一个浑身长着鳞片的白色生
物，兵器为施了魔咒的戟



Minotaur 弥诺陶

a monster with the head of a
bull and the body of a man
in Greek mythology, who is a
loyal servant of the monster
fish tribe in this book, using an
enchanted spear

在希腊神话中，弥诺陶是一个
牛首人身怪兽；在本书中，他
是蛮鱼部落的忠实仆人，兵器
为施了魔咒的长矛



Rexmaze 迷津大王

chief of the monster fish tribe

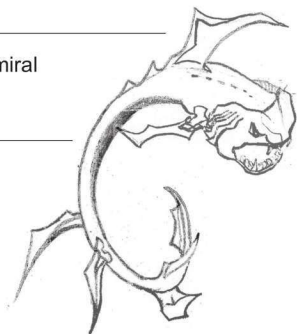
蛮鱼部落首领



Tartus 塔尔图斯

a monster fish admiral

蛮鱼部落海军上将





Snow fell softly onto Max's bright red cheeks. He was standing in the 3-inch-deep snow, trying to locate the treasure his father had told him to find.

He shifted through the snow quickly, digging with a shovel as he went. He was just about to give up when he spotted a piece of dark oak wood sticking out of the snow. He pulled it out, and found out that it belonged to a wooden axe.

The axe was covered in snow. Max gently brushed the snow away, and saw big golden letters carved on it: "*I shall give my holy weapon to those who are worthy of its protection.*" Holding the axe in hand, he slowly walked home, crunching the snow. He thought quietly about those words. "Holy